

「あの映画・あの言葉～スクリプトで外国語を学ぶために～」

後藤 悠



本学付属図書館のホームページの真ん中から下の方に「必見!」と書かれた文字が目に入り、そこに「本学図書館が作成したすべての主題別書誌データベース」というタイトルのバナーがあります。それをクリックすると、言語地域研究関連、世界文学関連、授業対応関連、教養分野関連、卒業・修了者関連等といった様々なカテゴリーに分かれたデータベースの画面が現れ、自分で調べたい項目のデータを素早く検索することができます。今回はその中にある教養分野関連から「学生と図書館のコラボレーション あの映画・あの言葉～スクリプトで外国語を学ぶために～」について紹介したいと思います。

このカテゴリーは「学生と図書館のコラボレーション」と書いてあるように学生と図書館の共同作業によって生まれました。本学卒業生の水口尚子さん、薮田倫代さんが10年ほど前に語学の勉強をするために図書館に映画スクリプトの書誌データベース化の申し出をしたところ、図書館はこの申し出を快く引き受けました。その結果、水口尚子さん、薮田倫代さん、図書館の協力によってこのカテゴリーが誕生したのです。

本学図書館には有名な映画のスクリプトがた

くさん置いてあります。例えばハリウッド映画史上最高傑作である『風と共に去りぬ』、SF映画の金字塔『スターウォーズ』等があります。

今回、私がお薦めするスクリプトは『ラウンダーズ』（原題：ROUNDERS）です。ラウンダーズとはギャンブルで生計を立てている人の事を指しており、タイトル通りギャンブルに関係した映画となっています。主人公のマイクはポーカーで学費を稼いでいるポーカープレイヤーです。映画内では巧みな心理戦、掛け金に上限のないスリリングなゲームであるポーカーの緊張感が表現されていますが、スクリプトでも文字だけでなく挿絵が所々に挿入されているため、映画さながらの緊張感を味わうことができます。

映画は英語学習にとっても効果的な教材です。しかし、映画のスクリプトがあれば聞き取れなかった部分等を補うことができるので非常に効率よく学習することができます。本学図書館の主題別書誌データベースの教養分野関連から自分が読みたいスクリプトを簡単に調べることができるので是非活用してみてください。

ごとう ゆう（英米語学科4年次生）

